

Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia s.a

UNIDAD DE DISEÑO
CUADERNO DE DISEÑO

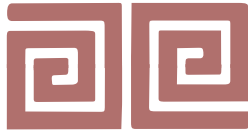
OFICIOS TALLA EN MADERA Y CESTERIA EN WERREGUE
ASESORIA EN DISEÑO, EN LOS MUNICIPIOS DE
BUENAVENTURA Y LITORAL DEL BAJO SAN JUAN
DEPARTAMENTOS DE VALLE DEL CAUCA Y CHOCO

YILBER GONZALEZ REYES
DISEÑADOR INDUSTRIAL

COOPERACION DEL
FONDO COLOMBIANO DE MODERNIZACION Y DESARROLLO
TECNOLÓGICO DE LA MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA



de Bogotá DC. enero de 2003



Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia s.a

UNIDAD DE DISEÑO

Cecilia Duque Duque

Gerente General

Ernesto Orlando Benavides

Sugerente administrativo

Luis Jairo Carrillo R.

Sugerente de Desarrollo

Lyda del Carmen Díaz

Coordinadora de Diseño

DI. Yilber González Reyes

Coordinador del Proyecto

Secretaria de Turismo del valle

Entidad coordinadora

Zuñigo Chamarra

Comunidad indígena de Puerto Pizaro

BOGOTÁ DC., enero de 2003

INDICE

1. INTRODUCCION

2. ANTECEDENTES

- ASPECTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD WAUNANA
- SONDEO DE MERCADO

3. PROPUESTA DE DISEÑO

- IMPORTANCIA CULTURAL DEL OFICIO
- SUSTENTACION
- APORTES DE DISEÑO
- FICHAS TECNICAS

4. PRODUCCION

- PROCESO DE PRODUCCION
- CAPACIDAD DE PRODUCCION
- CONTROL DE CALIDAD

5. COMERCIALIZACION

- MERCADOS SUGERIDOS
- PROPUESTA DE EMBALAJE
- PROPUESTA DE TRANSPORTE

6. CONCLUSIONES

7. OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

8. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

9. ANEXOS

10. GLOSARIO

INTRODUCCIÓN

Es por lo demás exótico encontrar en nuestro país comunidades indígenas, que se enfrentan a lo diferente, que desafían al tiempo, y conviven con la exuberancia de su naturaleza, con una mentalidad tranquila y serena. No puedo dejar pasar por alto estos detalles que coadyuvaron con el fin primordial de este proyecto, el de prestar asesoría en diseño a todo el resguardo Waunana en los oficios de talla en madera y cestería en palma de werregue en los departamentos del Valle del Cauca y Chocó, en cumplimiento de los compromisos adquiridos en el convenio Artesanías de Colombia y Fomipyme, y la programación de las asesorías puntuales, según el plan estratégico de la unidad de diseño de Artesanías de Colombia, además del apoyo prestado a la colección de casa colombiana 2003 dirigida por el diseñador filipino P.J. Arañador en el marco de la feria de Expoartesanas, otra de las finalidades de este proyecto es la diversificación y la alta calidad que demanda el desarrollo de productos en los oficios descritos anteriormente.

ANTECEDENTES

ASPECTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD WAUNANA

En los departamentos del Valle del Cauca y Choco a pocos kilómetros del océano pacifico por las riberas del río San Juan se encuentra el resguardo Waunana que la componen cerca de 24 comunidades.

Los hombres dedican su actividad artesanal a la elaboración de utensilios básicos para su vida laboral y agrícola, la mayoría de ellos son expertos talladores por que elaboran canoas y otro tipos de objetos dedicados a su vida religiosa, ritual y de sanación, como los bancos y bastones tallados directamente de los troncos de los árboles.

Allí muchas mujeres trabajan como artesanas. Tejen los famosos cantaros de palma de werregue, que se han convertido en uno de los objetos más característicos de la artesanía colombiana. Ellas se levantan muy temprano y dedican mucha parte de su tiempo a la elaboración de sus alimentos, a la crianza de los niños y a diversas actividades agrícolas que organizan los lideres de la comunidad. La mayoría de las mujeres hablan en su lengua pero entienden el español sencillo, son muy tímidas y dejan que los hombres tomen las decisiones, en las tardes dedican su tiempo a la tejedura de los cántaros de werregue o a las diversas actividades que el oficio demanda, en la noche algunos de los indígenas se reúnen alrededor de un televisor en alguna casa que disponga de una pequeña planta eléctrica, aunque las comunidades mas grandes tiene planta propia solo la usan en fiestas o cuando tienen dinero para comprar combustible, que de hecho es muy costoso.

La elaboración de los cantaros o las tallas demandan mucho tiempo por las diversas actividades que los indígenas tienen en el día y por que no tienen ningún tipo de presión por terminarlos, la salida comercial de sus productos esta acargo de algunos intermediarios que los llevan al interior o en las ferias como Expoartesañas donde venden el trabajo de todo el año.

Datos Generales:

1. Tipo de población: comunidad Indígena.

2. Numero de habitantes: 6000 aprox.
3. Numero de comunidades del resguardo 24
4. Tipo de clima Cálido húmedo.
5. comunidades más características:
 - Puerto Pizarro
 - Unión Balzalito
 - Papayo
 - San Bernardo
 - Burjon
 - Toro goma
 - Pichima
 - Pangala
 - Chachajo
 - Chapien
 - Guarataco
 - Tío Cirilio

COMUNIDAD ETNIA WAUNANA

COMUNIDAD ETNIA WAUNANA

BOGOTA

CALI

BUENAVENTURA

BAJO CALIMA

WAUNANA

CHAPIEN

PANGALA

PITALITO

PUERTO PIZARIO

CHACHAJO

PAPAYO

SAN BERNARDO

BURJON

GUARATACO

UNION BALZALITO

TOROGOMA

PICHIMA

SONDEO DE MERCADO

Los productos de artesanía son artículos de producción limitada, elaborados con poco instrumental lo que por regla general eleva los precios unitarios, la artesanía debe incluir ciertas cualidades que justifiquen dicho precio.

Otro inconveniente es la baja producción de piezas, aquellas plasmadas con técnicas propias y temas culturales autóctonos son los que por lo general logran controlar un pequeño pero selecto mercado, sin que el término pequeño llegue a desmotivar pues dicho mercado puede llegar a hacer enorme en relación a la capacidad productiva de los artesanos, el problema radica en llegar a dicho mercado y saberlo explotar eficazmente, vendiendo productos variados de alta calidad y a buenos precios.

Esta situación exige del artesano un alto grado de capacidad para el diseño. En realidad su éxito en el mercado bien puede determinarse por su talento creador.

Las grandes ventas y los buenos resultados en ferias y eventos recientes nos permiten determinar que el mercado que aprecia el arte popular con un alto nivel creativo lo componen personas cuya capacidad económica les permiten pagar los precios que demanda la artesanía, conformada por turistas nacionales y extranjeros y personas que viven particularmente en grandes ciudades cuyas manifestaciones y anhelos estéticos superan y alejan del simple utilitarismo.



PLAN GENERAL DE TRABAJO

OBJETIVOS:

Brindar asistencia técnica y asesoría en desarrollo de productos en cestería de werregue y talla en madera en el departamento del choco y norte del valle en los municipios de buenaventura y el litoral del bajo san Juan con las comunidades de indígenas de los waunana.

por medio de una asesoría taller en diseño con el fin de motivar al artesano para el desarrollo creativo de productos y desarrollar un modelo básico de control de calidad, donde genere un mayor criterio para, el costeo y proceso productivo.

ACTIVIDADES DE DISEÑO:

1. Recolección de la información básica de la comunidad y preparación de las líneas de producto y trabajo previos a la asesoría.
2. Definir las líneas de producto en relación a las materias primas existentes en la región, destreza y calidad en la mano de obra y necesidades de la comunidad.
3. Asesoría y capacitación en relación a tendencias y nuevos mercados.
4. Asesoría y capacitación en relación a la artesanía tradicional y contemporánea.
5. Desarrollo de dibujos representativos de las propuestas de diseño para la comunidad.
6. Elaboración de planos técnicos y moldes para la fabricación de las muestras de diseño en la comunidad.
7. Seguimiento y control en la fabricación.
8. Asesorías en cuanto a empaques y embalajes en la artesanía.

ACTIVIDADES EN RELACIÓN A CALIDAD Y PRODUCCION

1. Valoración del producto artesanal existente.
2. Valoración de la calidad de la mano de obra del artesano.
3. Parámetros de calidad del producto artesanal existente. (Cantaros de Werregue y tallas en madera).
 - Calidad del Werregue
 - El tejido
 - El rollo grueso y delgado
 - El calibre del hilo

- ♦ El número de hilos por diámetro del Werregue.
- ♦ Golpes y empates
- ♦ Acabado interno
- ♦ Definición y respeto de las formas y cuerpos que componen el Werregue tradicional.
- ♦ La simetría
- ♦ La distancia entre figuras simbólicas indígenas.
- ♦ Homogeneidad del tamaño y diseño gráfico de las figuras.
- ♦ Diseño figurativo modular
- ♦ Diseño figurativo narrativo.
- ♦ La combinación y contrastes de colores.
- ♦ La saturación de formas.
- ♦ La decoloración de tintes.
- ♦ El inicio de un color y la continuación con otro.
- ♦ La talla de madera.
- ♦ La selección de la madera.
- ♦ Tipos de secado de la madera.
- ♦ El corte de la madera.
- ♦ El cepillado de la madera.
- ♦ Los cantos de las piezas de la madera.
- ♦ Tipos de filo de las herramientas de corte.
- ♦ Proceso de talla sobre la madera.

OTRAS ACTIVIDADES:

1. Presentación y aspectos generales de la asesoría.
2. Desarrollo de planes y cronogramas de trabajo.
3. Visitas a los talleres.
4. Visitas a los cultivos de la materia prima.
5. Registro fotográfico.
6. Entrevistas con los pobladores y artesanos.
7. Desplazamientos y visitas a las comunidades.
8. Selección de los artesanos para Expoartesánias
9. Registro e informe artesanal.

LOGROS ESPERADOS:

1. La gran convocatoria de la comunidad indígena.
2. La creación de pautas de calidad para el werregue y la talla en madera.
3. Las discusiones grupales en temas de calidad y diseño con los indígenas.
4. La motivación de los indígenas por la asesoría.
5. El cumplimiento de los objetivos previstos para la asesoría.
6. La iniciación de nuevos proyectos de diseño con las nuevas pautas que generó la asesoría.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

1. El diseño de un puesto de trabajo para las tejedoras de palma de werregue, por que se ha observado posturas poco adecuadas que generan fatiga y cansancio para las artesanas.
2. La mayoría de los artesanos carecen de las herramientas necesarias para su trabajo.
3. No todas las comunidades tienen un plan de reforestación y conservación de las materias primas, lo que día a día dificulta su consecución para el desarrollo de la actividad artesanal.
4. La carencia de telecomunicaciones con muchas de las comunidades lo que dificulta la actividad de mercadeo con ellas.
5. Los altos costos del transporte fluvial entre las comunidades que repercute en los costos del producto.
6. La carencia diseños alternativos para el werregue.
7. La tendencia de los indígenas para desarrollar cantaros muy alargados con el fin de obtener mejores precios lo que hace repetitivo el diseño sin buscar innovaciones alternativas que cautiven un mercado.



DISEÑADOR: YILBER GONZALEZ REYES

DEPARTAMENTO: CHOCO Y NORTE DEL VALLE

CIUDAD / MUNICIPIO: : BUENAVENTURA Y LITORAL DEL BAJO SAN JUAN

VEREDA / LOCALIDAD/ RESGUARDO: COMUNIDADES INDIGENAS WAUNANA

OFICIO: CESTERÍA EN WERREGUE, TALLA EN MADERA

RECURSO NATURAL: : PALMA DE WERREGUE Y MADERA MARE

DURACIÓN: 19 DIAS

BENEFICIARIOS DIRECTOS: 392 Artesanos

OBJETIVOS: BRINDAR ASISTENCIA TÉCNICA Y ASESORÍA EN DESARROLLO DE PRODUCTOS EN CESTERÍA DE WERREGUE Y TALLA EN MADERA EN EL DEPARTAMENTO DEL CHOCO Y NORTE DEL VALLE EN LOS MUNICIPIOS DE BUENAVENTURA Y EL LITORAL DEL BAJO SAN JUAN CON LAS COMUNIDADES DE INDIGENAS DE LOS WAUNANA.

POR MEDIO DE UNA ASESORÍA TALLER EN DISEÑO CON EL FIN DE MOTIVAR AL ARTESANO PARA EL DESARROLLO CREATIVO DE PRODUCTOS Y DESARROLLAR UN MODELO BASICO DE CONTROL DE CALIDAD, DONDE GENERE UN MAYOR CRITERIO PARA, EL COSTEO Y PROCESO PRODUCTIVO.

FECHA	ACTIVIDADES	LOGROS	OBSERVACIONES
17 de septiembre.	Desplazamiento Bogotá – Cali	Contacto con la directora de la secretaria de cultura y turismo del valle con el fin de definir desplazamiento y objetivos del seminario de puerto Pizarío en la comunidad indígena de los Waunana.	Se conformo un equipo interdisciplinario para lograr los objetivos del seminario.
18 de septiembre	Desplazamiento Bogotá – Buenaventura – bajo Calima y Puerto Pizarío. Reunión introductoria con los artesanos: criterios y objetivos del seminario. Reunión con los ponentes del seminario con el fin de definir un cronograma de trabajo.	Primer contacto con los artesanos indígenas de la comunidad de puerto Pizarío.	Se observó la participación de 25 maestros artesanos de varias comunidades del resguardo indígena y 70 indígenas, nuevos artesanos.
19 de septiembre	Inició el taller a las 8 de la mañana. Se realizó una valoración inicial del producto artesanal, y de las habilidades de la mano de obra de los artesanos.	Se presento un plan de trabajo, de modo que los artesanos se enterara de las diferentes actividades que se realizarían durante el seminario. Se realizó un registro de la actividad artesanal en proceso, y se desarrollaron los demás temas de los otros conferencistas.	Entre este grupo de artesanos se observo un grupo de dirigentes de los cabildos indígenas de la comunidades representadas en el seminario, quienes fueron los mas elocuentes y desviaron el normal rumbo del seminario.

20 de septiembre	Reconocimiento del proceso productivo, visita a los cultivos de palma de Werregue y revisión del corte con media luna Tarde: trabajo practico bisutería.	La participación de los artesanos en las actividades	Se observo el interés de las mujeres indígenas a realizar objetos de bisutería en palma de werregue
21 de septiembre	Se entregaron cuadernos y lápices a cada uno de los indígenas participantes en el seminario y el diseñador realizo una lluvia de ideas con ellos y dibujo en cada cuaderno los resultados del taller, en la tarde los indígenas estuvieron a cargo de los dos especialistas invitados al seminario.	Las artesanas indígenas fueron muy participativas y atentas a los nuevos diseños que se le aportaban y por iniciativa propia comenzaban a realizarlos.	Demasiadas interrupciones por parte de los dirigentes indígenas que aprovechaban la reunión para solucionar otro tipo de problemas.
22 de septiembre	El grupo se dividió en dos, por una parte los talladores de madera y por otra las tejedoras de werregue, con los primeros se realizó un ejercicio de diseño de un banco de tres patas don se pretendía valorar calidad y comprensión de diseño además de tiempo de producción. Con las artesanas se realizo un ejercicio normal de tiempos de tejido de werregue con el fin de determinar costo por mano de obra esta labor se realizo bajo la dirección de la fundación carvajal y la secretaria de turismo del Valle.	Las artesanas tejen en una hora cerca de 30 centímetros la mas disciplinadas, en el ejercicio sin embargo se observo que no tienen muy en cuenta la calidad, en los hombres se noto mas destreza en la talla pero en la comprensión de diseño la idea no quedo muy clara, solo cuando uno de ellos capto la idea los demás lo seguían como modelo.	Trabajar con grupos tan grandes se dificulta por que cada uno de ellos requiere un tiempo determinado, las mujeres se cansan paulatinamente por las posturas que toman en su actividad de tejer lo que retrasa la elaboración de un werregue. Los hombres carecen de herramientas adecuadas para la talla.
23 de septiembre	Actividades de calidad, se reunió todos los cantaros de werregue y las tallas de madera así como los trabajos en choco latillo que los indígenas habían traído al seminario y en presencia de todo el grupo se valoraban los puntos positivos y negativos de cada uno de los trabajos. Se seleccionaron los mejores trabajos y mostraron como ejemplo a seguir.	Se creo una conciencia de calidad que no tenían la mayoría de los indígenas asistentes al seminario, se pudo determinar cinco puntos básicos para que el propio indígena consiente de su trabajo lo pueda evaluar el taller de costos generó controversia pero el taller de calidad le genero la necesidad de mejorar su trabajo si pretenden valorar realmente su tiempo de trabajo.	Los indígenas quedaron muy concientes y contentos por que pudieron observar sus falencias en tejido y talla, el indígena le gusta competir entre si.
24 de septiembre	Selección de los artesanos para la participación en la feria de expoartesanas como primera medida se expuso los	Se seleccionaron diez artesanos, uno por comunidad pero finalmente es el cabildo quien decidía las personas que los representarían en la feria.	Gran interés por la diversificación de productos en werregue, los hombres son los mas atentos a los

	<p>parámetros de expoartesanas para los interesados en participar en la feria, posteriormente se realizó una selección con los resultados de calidad del día anterior.</p> <p>Se presentaron los dibujos de los diseños en werregue y talla en madera y en combinación a la comunidad.</p>	<p>La aceptación de los indígenas quienes dibujaron en sus cuadernos los nuevos diseños y quiénes se les explicaron cada uno de ellos.</p>	<p>diseños expuestos en el seminario.</p>
<p>25 de septiembre</p>	<p>Fin del seminario.</p> <p>Análisis de los resultados del seminario y desarrollo del plan de trabajo para las demás comunidades, coordinación con las comunidades de los viajes del diseñador para asesorarlos, se realizó un cronograma de trabajo.</p> <p>Plan de los nuevos diseños.</p>	<p>La coordinación de los viajes.</p> <p>Plan de trabajo para asesorar a los indígenas en cada comunidad que comprendía calidad, reflexión en cuanto a costos del producto y línea de nuevos diseños.</p>	<p>Ninguna.</p>
<p>26 de septiembre</p>	<p>De los resultados del seminario, el cabildo indígena insistió que el diseñador visitara a todas las comunidades, pero por razones de tiempo organice un plan de trabajo para nueve comunidades incluyendo las previstas por la unidad de diseño, mientras tanto se realizo una reunión en puerto Pizaro con el fin de dar inicio a realizar las muestras de diseño que se iban a enviar a Bogotá, además se viajo a la comunidad mas lejana que es Pichima.</p>	<p>Llegar a un acuerdo con los indígenas para poder visitar en el tiempo determinado por el plan de viaje el mayor numero de comunidades posibles, realizar un cronograma de trabajo con los artesanos de puerto pizaro que fueron con los que pude trabajar durante el seminario y donde pude fijar mi base trabajo, facilitando el seguimiento del desarrollo de la fabricación de las muestras.</p>	<p>Durante el viaje a Pichima, la lancha donde iba se quedo anclada en la arena por que la marea bajo de improviso lo que retraso por un día el plan inicial, se lleo a la comunidad de noche.</p>
<p>27 de septiembre</p>	<p>Asesoría en Pichima, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría.</p> <p>Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño.</p> <p>Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero.</p>	<p>A raíz de los resultados en el control de calidad los dirigentes de la comunidad decidieron organizar a las mujeres para empezar a trabajar en palma de werregue y talla en madera con las pautas de calidad del taller, que ellos anotaban en sus cuadernos.</p> <p>Comprendieron de la importancia de la calidad y el diseño en el precio, además del análisis de la competencia.</p> <p>Apropiaron los diseños y algunos de ellos comenzaron a hacerlos. Por otra parte fui sorprendido en la feria al ver algunos de los diseños hechos pero lastimosamente no pude adquirirlos para la unidad por la incertidumbre de verlos hechos y por la demora que estos objetos demanda en su fabricación.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p>

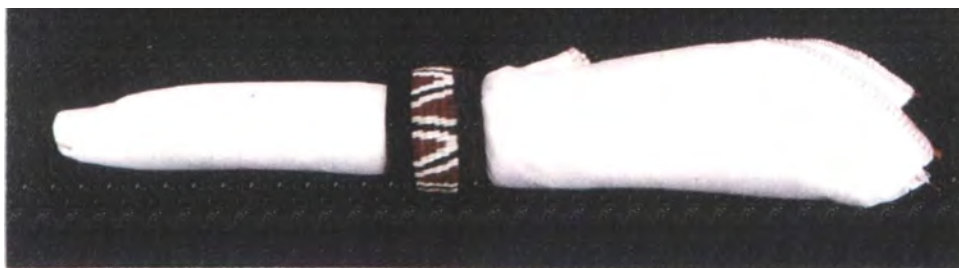
28 de septiembre	<p>Asesoría en Unión Balzalito, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría.</p> <p>Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño.</p> <p>Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero.</p>	<p>Mostraron los indígenas mucho interés en la calidad de sus productos, y el los nuevos diseños aunque no percibían fácilmente su función, re recalco con ejemplos cada una de los diseños.</p> <p>Comprendieron de la importancia de la calidad y el diseño en el precio, además del análisis de la competencia.</p> <p>Apropiaron los diseños y algunos de ellos comenzaron a hacerlos.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p>
29 de septiembre	<p>Asesoría en Chachajo, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría.</p> <p>Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño.</p> <p>Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero.</p>	<p>Se noto los mismos logros de las comunidades asesoradas anteriormente.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p>
30 de septiembre	<p>Asesoría en Papayo, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría.</p> <p>Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño.</p> <p>Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero.</p> <p>Seguimiento y control de las muestras que se estaban realizando en Puerto Pizarío.</p>	<p>Se noto los mismos logros de las comunidades asesoradas anteriormente.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p> <p>Es la comunidad mas bonita de las visitadas además de un buen colegio tiene teléfono y la comunidad a diferencia de las demás comunidades esta muy pendiente de el.</p>
1 de octubre	<p>Asesoría en San Bernardo y Burjon, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que</p>	<p>Se concientizó a la comunidad de la importancia de la calidad en los productos, pero la infortunada muerte de un niño que jugaba en el río impidió que se finalizara la asesoría, con los</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener</p>

	<p>los indígenas trajeron a la asesoría. Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño. Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero. Seguimiento y control de las muestras que se estaban realizando en Puerto Pizario.</p>	<p>líderes se acordó regresar al día siguiente para dejar un informe completo con las pautas que faltaban , mientras tanto se trabajo con los indígenas de puerto pizario en las muestras pero todo el trabajo de las artesanas tenían serios problemas de calidad y dimensión lo que oblijo en la mayoría de los casos a repetir el trabajo.</p>	<p>otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p>
2 de octubre	<p>Asesoría en Guarataco, en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría. Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño. Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero. Seguimiento y control de las muestras que se estaban realizando en Puerto Pizario.</p>	<p>Se noto los mismos logros de las comunidades asesoradas anteriormente.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo. Los Werregues son los más grandes que pude observar en mi recorrido. Además gracias a la cercanía se anexaron a mi asesoría dos comunidades más Bellavista y Aguaclara.</p>
3 de octubre	<p>Asesoría en Tío Cirilio , en la mañana se realizo un minucioso control de calidad, con cada una de las muestras que los indígenas trajeron a la asesoría. Por otra parte se realizó una reflexión de costos donde se recalco que el precio esta muy ligado a la calidad del producto y al diseño. Por ultimo se realizo un taller con los nuevos diseños donde los artesanos dibujaban que yo le representaba en el tablero. Seguimiento y control de las muestras que se estaban realizando en Puerto Pizario.</p>	<p>Se noto los mismos logros de las comunidades asesoradas anteriormente.</p>	<p>Los horarios no se cumplieron por que los artesanos llegaban todos, pero tarde, por que aludían tener otras actividades. Lo que dificulto el plan de trabajo.</p>
4 de octubre	<p>Seguimiento y control de las muestras que se estaban realizando en Puerto Pizario. Se realizaron planos y dibujos representativos de las muestras a realizar. Costos de las muestras acuerdos con los</p>	<p>Se pudo notar una mejoría encunto a calidad y comprensión de diseño, sin embargo las muestras se fabricaban lentamente por el oficio como tal y por las Repeticiones realizadas. Se logro un acuerdo en cuanto a los costos de las muestras y</p>	<p>Ninguna.</p>

	indígenas.	además como no se podían terminar a tiempo se fijaron fechas de entrega y ellos me dieron una cuenta para poder consignar el valor de las muestras, se nombró a Zuñigo Chamarra para organizar a las mujeres y dirigir el desarrollo de los prototipos de aquí en adelante.	
5 de Octubre	Preparación del viaje a Bogotá, en la mañana viaje puerto pizarro – Bajo Calima , en la tarde viaje Bajo Calima – Buenaventura, se pensaba viajar ese día a Cali pero el vuelo a Bogotá tenía cupos únicamente al día siguiente.	Estadía ese día en Buenaventura.	Ninguna.
6 de Octubre	Desplazamiento Buenaventura – Cali – Bogota.		

Enero del 2003

DI. YILBER GONZALEZ REYES



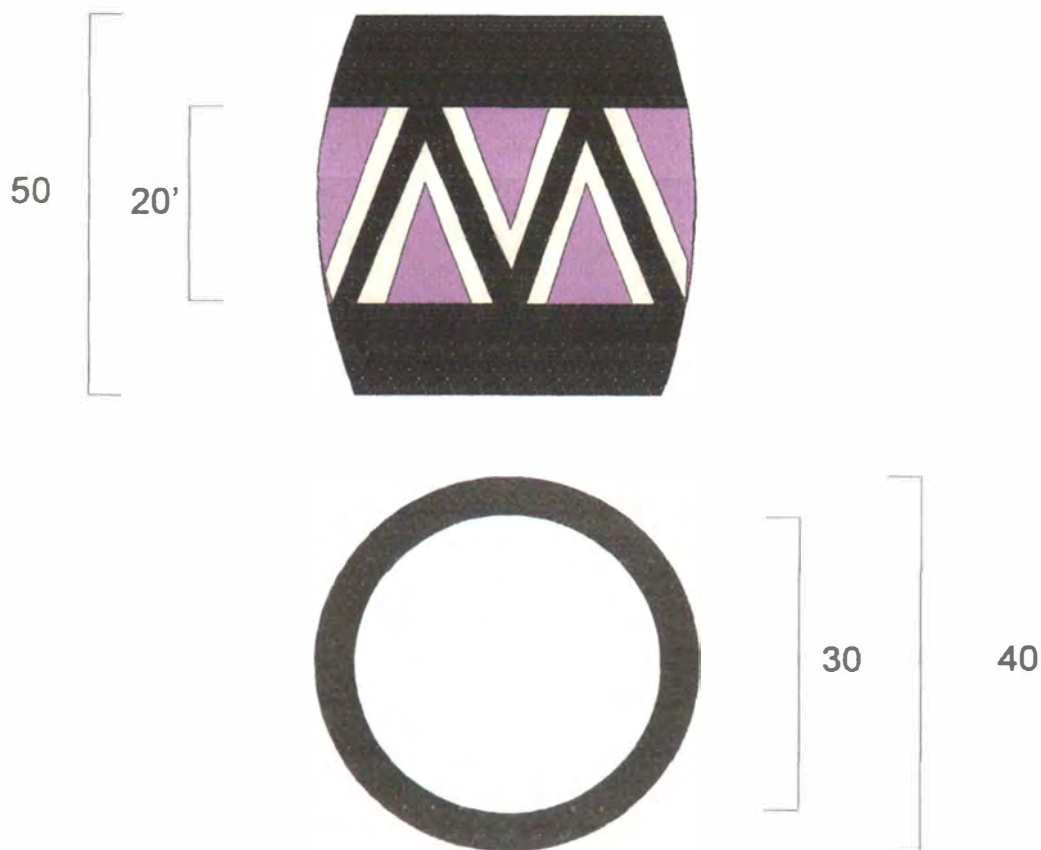
Piezas: 6 SERVILLETEROS	Línea: COMEDOR	Artesanos: ZULLY CHOCHO
Nombres: SERVILLETEROS WERREGUE	Referencia:	
Oficio: TEJIDO EN WERREGUE	Largo(cm):0 Ancho(cm):.5 Alto(cm):4	Departamento: VALLE DEL CAUCA
Técnica: TEJIDO	Diámetro(cm):3 Peso(gr):20g	Localidad: COM. WAUNANA
Recursos Naturales: PALMA	Color:NATURAL, NEGRO Y VINO TINTO	Vereda: PUERTO PIZARIO
Materia prima:PALMA DE WERREGUE	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	Tipo de Población: INDIGENA

Mercado Objetivo: ESTRATOS 3, 4, 5 Y 6	Costo	Precio
Producción/Mes: POR ARTESANO 1 JUEGO DE 6 UNIDADES	Unitario: 5000	Unitario: 7000
Empaque:	P. Mayor: 4000	P. Mayor: 6500
Embalaje: GUACAL	Empaque: 1000	Empaque: 1000

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de referencia **7620-12** Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



Medida en milímetros

Pieza: SERVILLETEROS WERREGUE	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5	Pl. 001
Nombre: SERVILLETEROS WERREGUE	Línea: COMEDOR		
Oficio: TEJIDO EN WERREGUE	Recurso Natural: PALMA DE WERREGUE		
Técnica: TEJIDO EN WERREGUE	Materia prima: COGOLLO DE PALMA DE WERREGUE		

Proceso de producción:
1. CORTE DEL COGOLLO
2. SACAR, LAVAR Y SECAR LA FIBRA
3. TINTURADO
4. HILADO
5. CORTE, HILADO Y FORRADO DE LA FIBRA
6. DEFINICIÓN DEL DISEÑO
7. TEJIDO DEL WERREGUE

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALES REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de ref. 0276--12 Código de región 0376001 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque



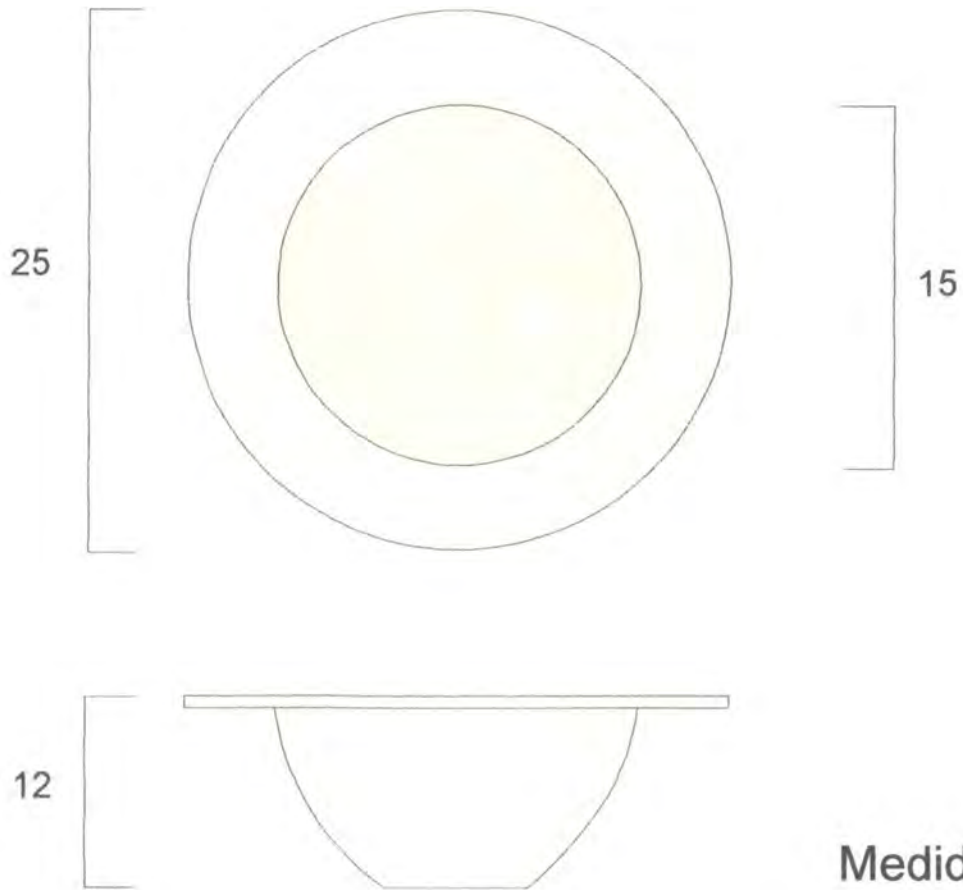
Piezas: PANERA	Línea: COMEDOR	Artisanos: ECILDA CHAMAPURO
Nombres: PANERA WERREGUE	Referencia:	
Oficio: TEJIDO EN WERREGUE	Largo(cm):30 Ancho(cm):.5 Alto(cm):12	Departamento: VALLE DEL CAUCA
Técnica: TEJIDO	Diámetro(cm):	Peso(gr):200g Localidad: COM. WAUNANA
Recursos Naturales: PALMA	Color:NATURAL Y NEGRO	Vereda: PUERTO PIZARIO
Materia prima:PALMA DE WERREGUE	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Tipo de Población: INDIGENA

Mercado Objetivo: ESTRATOS 3, 4, 5 Y 6	Costo	Precio
Producción/Mes: POR ARTESANO 1 UNIDADES	Unitario: 45000	Unitario: 60000
Empaque:	P Mayor: 40000	P Mayor: 55000
Embalaje: GUACAL	Empaque: 2000	Empaque: 2000

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de referencia 7 6 2 0 - - 1 2 Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



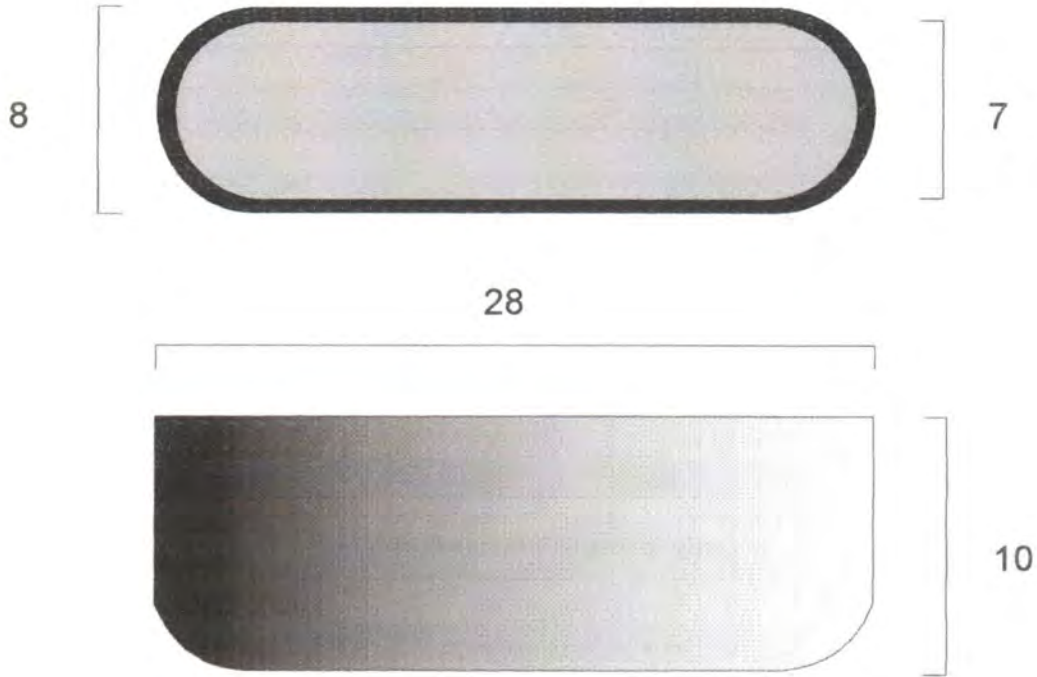
Medida en cm

Pieza: PANERA	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5	Pl. 001
Nombre: PANERA WERREGUE	Línea: COMEDOR		
Oficio: TEJIDO EN WERREGUE	Recurso Natural: PALMA DE WERREGUE		
Técnica: TEJIDO EN WERREGUE	Materia prima: COGOLLO DE PALMA DE WERREGUE		

Proceso de producción:
1. CORTE DEL COGOLLO
2. SACAR, LAVAR Y SECAR LA FIBRA
3. TINTURADO
4. HILADO
5. CORTE, HILADO Y FORRADO DE LA FIBRA
6. DEFINICIÓN DEL DISEÑO
7. TEJIDO DEL WERREGUE

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALES REYES	Fecha: ENERO 2003
------------------------------------	-------------------



Medida en cm

Pieza: 2 BASES BOLSOS WERREGUE	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5 Pl. 001
Nombre: BASES BOLSOS WERREGUE	Línea: BOLSOS	
Oficio: TEJIDO EN WERREGUE	Recurso Natural: PALMA DE WERREGUE	
Técnica: TEJIDO EN WERREGUE	Materia prima: COGOLLO DE PALMA DE WERREGUE	

Proceso de producción:
1. CORTE DEL COGOLLO
2. SACAR, LAVAR Y SECAR LA FIBRA
3. TINTURADO
4. HILADO
5. CORTE, HILADO Y FORRADO DE LA FIBRA
6. DEFINICIÓN DEL DISEÑO
7. TEJIDO DEL WERREGUE

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALES REYES	Fecha: ENERO 2003
------------------------------------	-------------------

Sistema de ref. 20076--12 Código de región 0376001 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque



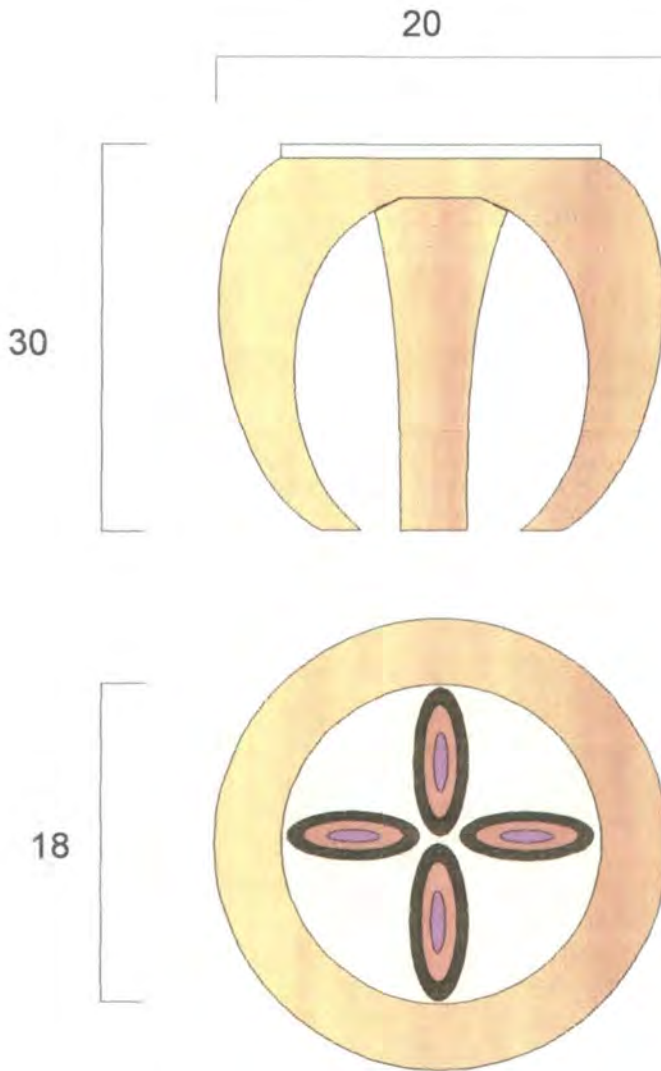
Piezas: BANCO	Línea: MOBILIARIO AUXILIAR	Artesanos: CLIMACO CUERO
Nombres: TRIDENTE	Referencia:	
Oficio: TALLA EN MADERA	Largo(cm):25 Ancho(cm):2 Alto(cm):30	Departamento: VALLE DEL CAUCA
Técnica: TALLADO	Diámetro(cm):	Peso(gr):300g Localidad: COM. WAUNANA
Recursos Naturales:MADERA Y PALMA	Color:NATURAL	Vereda: PUERTO PIZARIO
Materia prima:MADERA Y WERREGUE	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Tipo de Población: INDIGENA

Mercado Objetivo: ESTRATOS 3, 4, 5 Y 6	Costo	Precio
Producción/Mes: POR ARTESANO 3 UNIDADES	Unitario: 45000	Unitario: 60000
Empaque:	P. Mayor: 40000	P. Mayor: 55000
Embalaje: GUACAL	Empaque: 2000	Empaque: 2000

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de referencia **7604--12** Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



Medida en cm.

Pieza: BANCO	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5	Pl. 001
Nombre: TRIDENTE	Línea: MOBILIARIO AUXILIAR		
Oficio: TALLA EN MADERA Y CESTERIA	Recurso Natural: MADERA Y PALMA DE WERREGUE		
Técnica: TALLADO, TEJIDO	Materia prima: TRONCO DEL ARBOL COGOLLO		

Proceso de producción:
1. TRONCO DEL ARBOL
2. DESVASTE
3. TRAZO DE LA FIGURA
4. TALLADO
5. LIJADO, PULIDO Y ACABADO.

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALES REYES Fecha: ENERO 2003





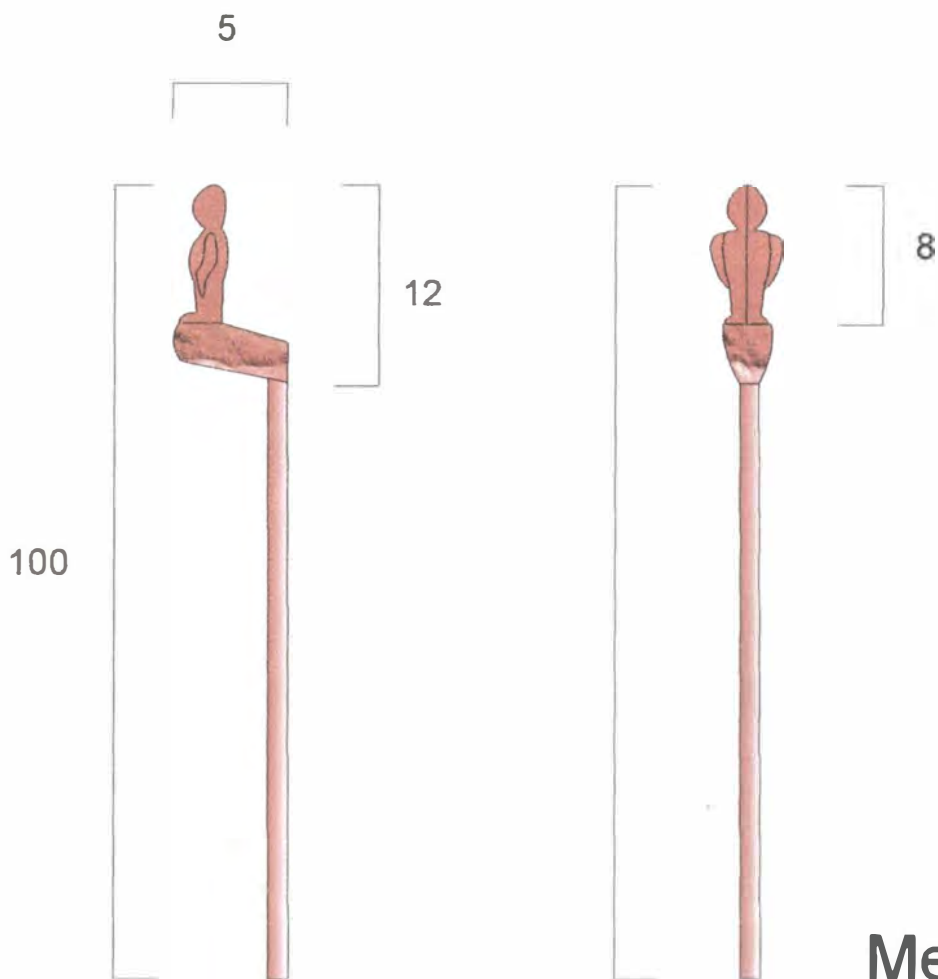
Piezas: BASTON	Línea: BASTONES	Artesanos: ZUÑIGO CHAMARRA
Nombres: BASTON CHOLO	Referencia:	
Oficio: TALLA EN MADERA	Largo(cm):90 Ancho(cm):3 Alto(cm):90	Departamento: VALLE DEL CAUCA
Técnica: TALLADO	Diámetro(cm):3	Peso(gr):600g Localidad: COM. WAUNANA
Recursos Naturales: PALO SANGRE	Color: NATURAL	Vereda: PUERTO PIZARIO
Materia prima: MADERA PALO SANGRE	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	Tipo de Población: INDIGENA

Mercado Objetivo: ESTRATOS 3, 4, 5 Y 6	Costo	Precio
Producción/Mes: 12 UNIDADES	Unitario: 30000	Unitario: 45000
Empaque:	P. Mayor: 25000	P. Mayor: 40000
Embalaje: GUACAL	Empaque: 2000	Empaque: 2000

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de referencia 7 6 0 4 - - 1 3 Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



Medida en cm.

Pieza: BASTON	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5	Pl. 001
Nombre: CHOLO	Línea: BASTONES		
Oficio: TALLA EN MADERA	Recurso Natural: MADERA PALO SANGRE		
Técnica: TALLADO	Materia prima: TRONCO DEL ARBOL		

Proceso de producción:
1. TRONCO DEL ARBOL
2. DESVASTE
3. TRAZO DE LA FIGURA
4. TALLADO
5. LIJADO, PULIDO Y ACABADO.

Observaciones:

Responsable: YILBER GONZALES REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de ref. 0476--12 Código de región 0376001 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque



Piezas: 6 SERVILLETEROS	Línea:SERVILLETEROS	Artisanos: ZUÑIGO CHAMARRA
Nombres: GUATIN	Referencia:	
Oficio: TALLA EN MADERA	Largo(cm):8 Ancho(cm):1 Alto(cm):4	Departamento: VALLE DEL CAUCA
Técnica: TALLADO	Diámetro (cm):	Peso (gr):10g
Recursos Naturales:PALO SANGRE	Color:NATURAL	Localidad: COM. WAUNANA
Materia prima:MADERA PALO SANGRE	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	Vereda: PUERTO PIZARIO
		Tipo de Población: INDIGENA

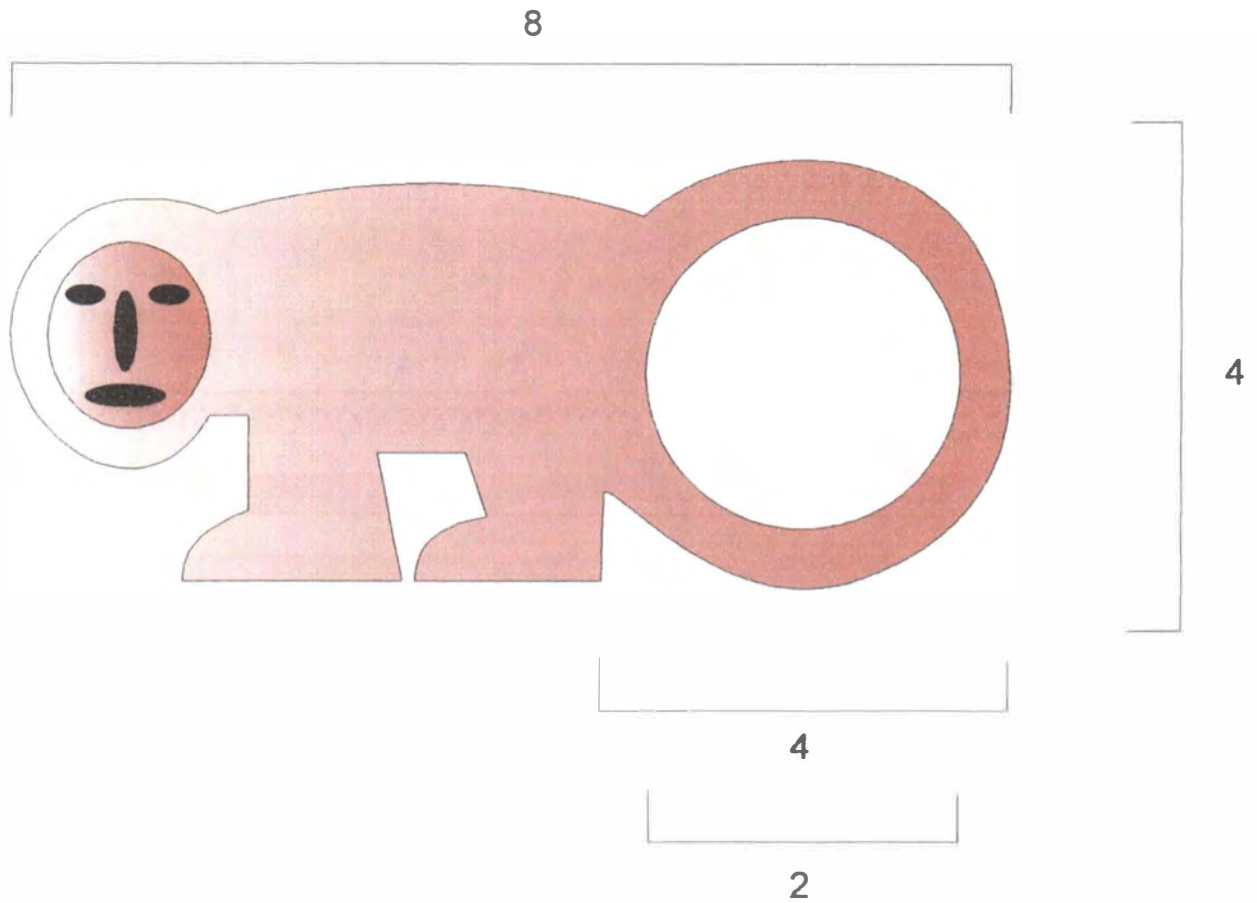
Mercado Objetivo: ESTRATOS 3, 4, 5 Y 6	Costo	Precio
Producción/Mes: 10 JUEGOS DE 6 UNIDADES	Unitario: 5000	Unitario: 7000
Empaque:	P. Mayor: 4000	P. Mayor: 6000
Embalaje: GUACAL	Empaque: 1000	Empaque: 1000

Observaciones:



Responsable: YILBER GONZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de referencia **7604-12** Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



Medida en cm.

Pieza: SERVILLETERO	4	Referencia:	Esc.(cm): 1 : 5	Pl. 001
Nombre: GUATIN		Línea: SERVILLETEROS		
Oficio: TALLA EN MADERA		Recurso Natural: MADERA PALO SANGRE		
Técnica: TALLADO		Materia prima: TRONCO DEL ARBOL		

Proceso de producción:
1. TRONCO DEL ARBOL
2. DESVASTE
3. TRAZO DE LA FIGURA
4. TALLADO
5. LIJADO, PULIDO Y ACABADO.

Observaciones:

Responsable: YILBER GÓNZALEZ REYES Fecha: ENERO 2003

Sistema de ref. 0476--12 Código de región 0376001 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque

PRODUCCIÓN

PROCESO DE PRODUCCIÓN

En la asesoría realizada en el bajo san Juan, se analizo con la comunidad el proceso de producción del cántaro de werregue y las incidencias que este tiene en el desarrollo de productos, a continuación veremos en la siguiente tabla los resultados del dicho análisis.

Productos en Werregue

No	ETAPAS DEL PROCESO	TIEMPO EN HORAS	OBSERVACIONES
1	Corte de cogollos	9	Cada ves que se cortan los cogollos de la palma, los indígenas en la mayoría de las comunidades del resguardo recorren largas distancias para conseguir la materia prima y para seleccionar los cogollos adecuados para el corte, por que solamente los cogollos de la tercera generación son los que se pueden utilizar para el tejido, entre cada recolecta se recogen entre 5 y 6 cogollos.
2	Sacar las fibras	3	Separar las películas que protegen las hojas de los cogollos, que se utilizan para el tejido.
3	Lavado	1	Agua y jabón detergente
4	Secado	9	Se colocan las fibras al sol dando vueltas durante el día para un secado uniforme.
5	Desfibrado	6	De cada hoja se cortan entre 5 y 6 tiras para hilar.
6	Tinturado	3	En agua caliente se colocan las fibras con flores u otros frutos que le dan el color.
7	Secado y lavado	1	El lavado permite fijar el tinte.

8	Sacar fibras de iraca	9	Las fibras de iraca son utilizadas como el alma de los rollos del werregue.
9	Hilado	9	Enrollando cada una de las fibras con la ayuda de un trapo se forman hilos de un calibre máximo de 1 milímetro.
10	Tejido	120	Se calculo que cada artesana teje entre 1 y 3 horas diarias, y en cada hora teje entre 10 y 20 centímetros. Un cántaro de 25 cm. de altura puede llegar a tener un aproximado de 20 metros de tejido, dependiendo del calibre del hilo y el calibre del rollo, es importante indicar que entre más delgado se ha el hilo y el rollo de mas calidad será el werregue, el anterior tiempo de producción esta calculado para un werregue de 25 y 30 cm. de altura.

CONTROL DE CALIDAD

A continuación se analizo las pautas de calidad que se determinaron en consenso con expertos artesanos y el diseñador para los productos en werregue.

No	PAUTAS DE CALIDAD	CONCLUSIONES
1	Calibre del rollo	Se determino que el calibre adecuado para los werregues de hasta 30 cm. es de 5 y 6 mm. de espesor lo visualmente permite definir con nitidez cualquier diseño grafico que se realice sobre el cántaro. Para los werregues superiores a 30 cm. de altura el calibre se sugiere entre 7 y 10 mm., para ambos casos el calibre debe mantenerse uniforme durante todo el tejido.
2	Calibre del hilo	El calibre del hilo para todo tipo de werregues debe ser lo más fino que se ha posible lo que genera que el tejido se ha mas tupido y la simbología indígena mucho mas definida.
3	Cantidad de hilos por diámetro del werregue.	La forma espiral del tejido exige que por cada vuelta circular se aumenta la cantidad de números de hilos con el fin de no perder la

Productos tallados en madera.

No	ETAPAS DEL PROCESO	TIEMPO EN HORAS	OBSERVACIONES
1	Recolección de la madera	9	Cada vez que se cortan los troncos de madera, los indígenas en la mayoría de las comunidades del resguardo recorren largas distancias para conseguir la materia prima. Generalmente obtiene madera muy hidratada y pesada lo que significa los pocos volúmenes que pueden traer a la comunidad, esta madera es en palo sangre o mare como lo llaman los indígenas.
2	Definición del diseño	1	Son objetos o utensilios propios de las actividades agrícolas y religiosas de la comunidad.
3	Corte de las piezas	1	Con chuchillos o machetes.
4	Trazado del diseño	1	Dibujo de lo que se pretende elaborar.
5	Talla de la madera	9	Se configura la pieza como tal.
6	Pulido	3	Se definen y perfeccionan las formas y se lijan hasta llegar a un acabado limpio y suave.
7	Gruñido	3	Mediante una piedra muy lisa y generalmente de río, se frota la madera hasta obtener un brillo natural, aprisionando uniformemente la fibra.
8	Secado	Sin definir	La pieza contiene una alta cantidad de agua lo que puede generar en su proceso de deshidratación rupturas y rajaduras de la talla.

CONTROL DE CALIDAD

A continuación se analizaron las pautas de calidad que se determinaron en consenso con expertos artesanos y el diseñador para los productos en talla en madera.

No	PAUTAS DE CALIDAD	CONCLUSIONES
1	Selección	Los troncos que se cortan deben estar libres de plagas y rajaduras que incidan en la talla en madera.
2	Secado	Toda la madera deber previa mente secada en lugares protegidos de la lluvia y el sol excesivo, debe apilarse sobre bases que no le permitan el contacto con el piso y de manera inclinada.
3	Afilado	El secreto de las tallas en madera esta en el correcto afilado de las herramientas de corte que debe realizarse dedicadamente previo a la talla, con piedras de afilar duras y lisas que se pueden encontrar en los ríos.
4	Definición del diseño	Sobre un papel o cartón se sugiere dibujar y realizar todas las dimensiones y correcciones necesarias de las características del diseño.
5	Moldes y matrices	Deben realizarse con materiales resistentes a la intemperie molde bases para el desarrollo de la talla lo que me permite controlar las dimensiones del objeto.
6	Dispositivos	Algunas tallas requieren dispositivos especiales para ser desarrolladas, se sugiere elaborar ensayos antes de trabajar con la pieza tallada.
7	Trazado del diseño	Cualquiera que fuese el diseño, los trazos sobre la madera deben ser geoméricamente bien definidas con la ayuda de los moldes previos a su corte.
8	Corte	Se deben realizar con las herramientas perfectamente afiladas, y afilarse en el proceso si es necesario.
9	Pulido	Si se desea un pulido muy fino se debe comenzar con una lija tipo 80 y disminuir gradualmente el grano hasta llegar a una lija 600.
10	Acabados finales	Se sugiere un acabado mate o un brillo natural ya se ha con betún, anilinas cera de abejas o grñido dependiendo de las posibilidades de la comunidad.

COMERCIALIZACION

Mercados sugeridos

El mercado al que va dirigido este tipo de productos esta conformado en primer lugar a turistas nacionales y extranjeros que visiten nuestro país y a las personas particularmente en las grandes ciudades, cuyos ingresos económicos sean catalogados como medios- altos, que aprecien el arte popular, las técnicas propias y temas culturales autóctonos y cuyos anhelos y manifestaciones estéticas trasciendan al funcionalismo.

Propuesta de embalaje

Las tallas grandes y en madera como los cantaros de werregue deben ser enviadas en guacales de madera liviana y muy económica teniendo en cuenta envolver las formas delgadas de la talla con cartón corrugado o alguna fibra suave que se encuentre en la naturaleza, la disposición de la pieza en el guacal debe asegurar que la pieza no se mueva dentro del embalaje con eso evitaremos posible fisuras o rupturas del material.

las demás piezas pueden ir empacadas en cajas de cartón corrugado pero con las mismas sugerencias anteriores.

Propuesta de transporte.

El transporte fluvial es muy costoso lo que demanda un buen volumen de envío para disminuir los costos terrestre es más económico y seguro por que disminuye la manipulación del embalaje, no obstante la compañía transportadora debe hacerse responsable del cuidado de las piezas con algún tipo de seguro. todas las cajas deben ir marcadas con avisos de artesanía, frágil de alto contraste igual a quien va dirimido y quien remite.

6. No tiene agua potable, el agua que ellos utilizan es la del río san Juan o aprovechan las lluvias que son muy frecuentes y la almacenan en grandes contenedores plásticos.
7. Existe una gran población infantil que sufre las dificultades de salubridad y desnutrición.
8. Los Waunana tienen un gran sentido del trabajo comunitario todos los proyectos se caracterizan por el bienestar social.
9. El resguardo Waunana lo componen 24 comunidades cada una con su cabildo y gobernador, en la medida en que pasan los años van aumentando las comunidades, en muchos casos por diferencias dentro de las mismas.
10. El transporte más utilizado es el fluvial, la mayoría de las familias construyen sus canoas con las que viajan entre comunidades y se internan en el río para pescar.
11. Se sugiere diversificar los productos en la línea de joyería y hogar que pueden ser más rápidos de realizar a mejores precios y de mayor salida.
12. Los costos de transporte fluvial a motor son muy altos.

RECOMENDACIONES

1. La productividad van ligada al trabajo físico de los indígenas, se sugiere en pensar en el diseño de un puesto de trabajo para las mujeres artesanas, con el fin de contrarrestar el cansancio y las incómodas posturas que adopta la mujer, como resultado de la actividad, la productividad va en detrimento lentamente y el tiempo dedicado al trabajo artesanal es corto.
2. Para próximos talleres de diseño es importante llevar a las mujeres juegos de agujas de diversos tamaños y formas para facilitar el trabajo en el tejido por esta carencia de algunas propuestas de diseño no se pudieron realizar.
3. Las propuestas de diseño deben ir acompañadas de dibujos representativos, moldes y modelos preferiblemente en la escala real en que van a ser elaborados para que el indígena entienda fácilmente la propuesta y pueda aportar sobre ella.
4. Recomiendo crear una oficina de la comunidad en Buenaventura como contacto comercial permanente y para el desarrollo de proyectos con entidades externas interesadas en ayudar en el desarrollo indígena de la región.